

桑顿·怀尔德剧作《我们的小镇》 的乡土性和怀旧情结

胡素勤

(湖南科技大学 外国语学院,湖南 湘潭 411201)

摘要:桑顿·怀尔德是一位出色的美国作家,其巅峰戏剧作品《我们的小镇》是一个三幕剧,描写了1901-1913年间一普通小镇的风貌和两个家庭的日常生活。该剧以格罗佛斯角镇为代表,呈现了大量的乡土文化,这种乡土文化在特定的社会文化背景下具有一定的现实意义。以文化批评视角为切入点,探讨以格罗佛斯角为代表所承载的乡土文化,指出在社会转型的历史背景下乡土文化承载的是一种怀旧情结。它旨在帮助人们面对破碎的现实,鼓励人们在社会经济文化转型期重拾构建新生活的信心,体现的是怀尔德的人文关怀思想,同时也给当代中国现代化进程提供某些启示。

关键词:桑顿·怀尔德;《我们的小镇》;乡土性;怀旧情结

中图分类号:I106

文献标志码:A

文章编号:1674-5884(2014)04-0149-02

桑顿·怀尔德是现代美国文坛一颗璀璨的明珠。作为目前唯一在小说和戏剧上都获得普利策奖的作家,桑顿·怀尔德在小说和戏剧两个创作领域都取得了令人瞩目的成就。小说《圣路易斯大桥》、戏剧《我们的小镇》和《九死一生》被认为是怀尔德的代表作。

《我们的小镇》于1938年上演后,获得了巨大的成功,该剧在西方戏剧界享誉盛名,已经成为一部在美国家喻户晓的现代名著。该剧共三幕,描写的是1901-1913年间美国新罕普什尔州的格罗佛斯角小镇上普通居民的日常生活。全剧重点刻画了吉布斯和韦布斯两家人。第一幕取名叫做“日常生活”,记录了1901年5月的一个平常的日子里吉布斯和韦布斯两家的日常生活;第二幕是“爱与婚姻”,讲述了三年后乔治·吉布斯和玛丽·韦布斯的恋爱和婚姻;最后一幕则讲的是死人,在这一幕中死去的人回到了舞台上,对他们曾生活过的地方和人进行点评。

该剧以格罗佛斯角小镇为代表呈现了大量的美国乡土文化,本文将文化批评作为切入点指出剧中表现的乡土性承载的是一代人的集体怀旧情结。

1 《我们的小镇》中的乡土性

乡土文学于19世纪在欧美兴起,美国的乡土文学高潮则出现在19世纪二三十年代即南北战争后,美国著名的乡土作家包括马克·吐温、豪威尔等。乡土文学区别于其他的文学特征在于它描绘某一地区的风土人情或大量使用某地区的俚语。作为美国著名的乡土剧作家,怀

尔德的代表作《我们的小镇》也体现了怀尔德的乡土创作思想。

该剧发生的场景是在新英格兰新罕普什尔州的格罗佛斯角小镇,该镇远离了城市的喧嚣和热闹,在这里生活的居民与大自然保持着亲密的关系,小镇居民享受着这种悠闲清静的乡下生活,热爱传统习俗,对所居住的社区有着深厚的眷恋感。在第一幕中,作者着重笔墨,描写了大量乡村生活的场景。我们可以看到吉布斯夫人的花园种满了谷类、豆类、蜀葵、天芥、牛芥;韦布斯夫人的花园除了添种了许多向日葵外,几乎和吉布斯夫人的花园一样;格罗夫斯角镇居民的生活也具有乡土特色。在第一幕中,有一个场景着重描写了吉布斯太太的生活。在给孩子们做好早餐,送孩子出门上学后,她“往围裙里装满了喂鸡的食物”,然后走进了后院,边给鸡喂食,边同小鸡对话。“咄,咄,咄,咄,咄。走开,你走开!咄,咄,咄……你怎么回事?”“打,打,打,你就知道抢!嗯……你不是我的鸡,从哪儿来的?(她抖了抖她的围裙)别害怕。没人会伤着你”^[1]。这些图片生动地刻画了农家生活的日常场景,具有典型的乡土性。这些典型的乡村场景形成了小镇文化的一个层面:恬静、清静融于自然。

格罗佛斯角呈现给观众的是远离城市的田园风光:这里宁静悠远,小镇居民古朴自然,与大自然保持着和谐的关系,这可以体现为两方面。第一:小镇居民对大自然的热爱。剧作第一幕中观众席中有位女士提问:“格罗佛斯角有没有对美好事物追求的愿望?”^[1],韦布斯教授回答:“我们这有很多让我们感到愉悦的东西,清晨山后初

升的太阳,小鸟的啼鸣,我们很关心树木和植物,我们都留意悄悄变化着的春夏秋冬……^[1]”正如韦布斯教授所言,贯穿整部剧作的是剧中人物对大自然的亲近和喜爱。舞台经理在天亮时对天空细致的描述,孩子们争相观看夜空中的月亮等可以看出在格罗弗斯角生活的人们对大自然的喜爱之情。格罗弗斯角的居民与自然界的亲密关系还可以体现在与动物的和平相处和相互依赖。在格罗弗斯角,人们的日常生活需要依赖动物的帮忙,马是主要的交通工具;日常生活中人们频频将动物意象用于口语表达,首先是舞台经理描述“雄鸡的啼声提醒我们一天开始了”^[1],吉布斯医生用“象小猫一样容易”^[1]来形容接生很顺利,丽贝卡把自己比做“生病了的火鸡”^[1],吉布斯医生打趣他太太的声音象老乌鸦,韦布斯夫人形容孩子们吃饭“狼吞虎咽”;她还回忆年轻时像蝙蝠一样盲目嫁人等。小镇居民亲近大自然,熟知自然界中的动植物,并在口语中频繁使用这些意象。这些生动的语言意象也将小镇居民与城市居民区别开来,展现了格罗弗斯角独特的乡村魅力。

2 乡土性与怀旧

在美国,乡村被人们认为是停留在过去的事物。因为跟不上现代化进程的步伐,乡村不论在社会经济方面还是文化层面都远远落后于城市,于是在现代化进程中乡村逐渐失去了城市和现代发展的关注^[2]。相应地乡村所承载的文化给人的认知也是负面的,乡土性被认为是静止的、无知的和隔离的。但是在怀尔德笔下,乡土性在特定的历史背景下被赋予了特殊的意义。剧中的乡土性承载了一代人的集体怀旧意识。

在剧中,怀尔德并没有把格罗弗斯角镇塑造成一个落后的、封闭的地方。相反这里的文化氛围是融合、开放的。在第一幕剧开始的时候,舞台经理向观众介绍格罗弗斯角的布局的时候说:“街的后面是火车站;铁道从这边延伸。跨过铁道是波兰城,还有一些加拿大的家庭。(走向左边)那边是公理会教堂;穿过街道是严守教规的长老教会;浸信教徒在河的那边;天主教堂在铁道的远处”^[1]。从小镇的布局来看,一方面小镇并非完全封闭,这里有现代化的铁路经过,有各种移民家庭定居在这里,有各种宗教信仰在这里扎根落户;另一方面可以窥视到,以铁路为代表的现代文明已经入侵到格罗弗斯角所代表的美国传统小镇,社会经济文化正处于转型期。现代社会文化的转型导致了现代社会的大变动和现代人的生存危机,危机最突出地表现为现代人对个体身份和集体同一性的认同危机^[3]。怀旧是解决认同危机最普遍的途径。怀旧从时间上来说,就是保持自我在时间、历史、传统和社会中的深度;在空间可以寻求在家感,完成现代自我身份的构建。

在现代科学技术的推动下,现代社会飞速发展,人们追求现代都市文明,崇尚金钱、权利带来的刺激。然而,在发展过程中传统的人的理念也被动摇,以至于现代人“对自身如此地困惑不解”^[3]。《我们的小镇》发表于1938年,正值美国经济大萧条末期。在历经不平衡的经济发展给人造成的痛苦时,在动荡、绝望的生活中,人们转向于回望过去,希望借助于逝去的美好来平衡现代生

活。所以30年代后期,许多的左派作家不再追求新的哲学思想,而是去挖掘和赞扬支撑美国度过危机时刻的习惯和先例。这就促使了文学中怀旧主题的出现。他们重新审视历史,认识到过去和现在之间的相似性,并急切把林肯遗留下来的传统作为对抗扰乱美国生活的不良因素的指导原则。他们怀念过去,渴望恢复过去拥有的东西。剧中格罗弗斯角的居民对乡土文化的眷恋正是当时社会思潮的真实写照。剧中主人公乔治主动放弃去州立农业大学学习的机会,而选择留在镇上接替叔叔的农场;吉布斯夫人生平最大的愿望就是去欧洲看看,可是当她得到一笔遗产时,却选择了放弃去欧洲的机会,留在格罗弗斯角,甚至当她客死他乡后,尸体还是被运回来,葬在吉布斯家族的墓地里;吉布斯医生和韦布斯主编最大的爱好就是研究内战时期的历史;吉布斯医生每隔一年都要去内战的战场去参观,他认为两年一次的战场游“对大家人都足够了”^[1];尽管这是个普通的小镇,但是从这里出去的人却都选择回到这里生活“即使是在外地上大学的年轻人毕业后也回来了”^[1]。对小镇的回归实质上就是对过去、对乡土文化的回归。

这种怀旧性质的回归在当时的社会背景下具有深刻的内涵。它“表明在一个不确定的时代个人希望恢复对自己生活的掌控”^[4]。通过对消逝的乡土性的美好回忆,人们可以逃避让他们觉得沮丧或者迷惑的文化;通过怀旧人们将自己放到一个可以感受到安全感的地方,找到归属感和认同感。“我们的认同,是某种给予我们根本方向感的东西所规定的”^[5],而传统正是能够指引方向,让我们找到归属感的東西。所以在破碎化的现实生活中人们需要回归到过去的传统中找到自我的方向,完成自我现代身份的构建,重获对生活的虔诚之心。

3 结论

桑顿·怀尔德在《我们的小镇》以格罗弗斯角小镇为代表,成功地塑造了美国乡村文化中平静、宁和的氛围。这种乡土文化背后隐藏着却是经济大萧条背景下人们对过去美好生活的怀旧。通过怀旧,人们可以找到家的归属感,重拾对生活的信心,完成自我现代身份构建。这种对乡土性的怀旧在城市化高速发展的今天依然能引起广大观众的共鸣,这也许是此剧至今依然能长盛不衰的原因所在。

参考文献:

- [1] Wilder, Thornton. Our Town [M]. New York: Harp & Row Publisher, 1957.
- [2] Denton, Stacy. Nostalgia, Class and Rurality in Empire Falls [J]. Journals of American Studies, 2011 (3): 503 - 518.
- [3] 赵静蓉. 现代人的认同危机和怀旧情怀 [J]. 暨南学报, 2006 (5): 31 - 36.
- [4] 李梦雅. 当代怀旧之社会学分析 [D]. 南京: 南京大学, 2012.
- [5] 秦 勤, 查尔斯. 自我的根源: 现代认同的形成 [M]. 南京: 译林出版社, 2001.

(责任校对 王小飞)